

ND Därme / ND Casings

1. Anwendungsziel

ND eßbare Kollagen-Därme * sind für die Herstellung von Brühwürstchen des Typs „Wiener“, „Frankfurter“ oder „Bratwurst“ sowie von Rohwürstchen konzipiert.

* ND Därme: **NDC, NDC-D, NDC-W, NDX**

2. Lebensmittelrechtliche Stellung

Der Darm erfüllt die Anforderungen der Verordnung (EG) 853/2004, und den Änderungsvorschriften.

3. Sortiment

3.1 Konfektionierung: Gerafft

Die gerafften Därme sind für alle marktüblichen Füllmaschinen geeignet.
Alle Raupen können mit offenen Enden oder mit Endenverschlüssen (PAL/Frank-A-Matic) geliefert werden.

3.2 Farben

1. Application

ND edible collagen casings * are suited for the manufacture of cooked sausages, (e.g. „Wiener“ or „Frankfurter“ „Bratwurst“ type) and dry sausages.

* ND casings: **NDC, NDC-D, NDC-W, NDX**

2. Food Legislation

The casing fulfils the requirements of Regulation (EC) 853/2004 and its amendments.

3. Assortment

3.1 Presentation: Shirred sticks

The casings are shirred to suit standard stuffing equipment.
All sticks may be supplied with open ends or with PAL/Frank-A-Matic closed ends.

3.2 Colours

Farb-Nr. Colour Code	Farbe Colour	Färbende Komponente Colour Components
00	Natur/Transparent	--
04	Schwarz/Black	E 172
05	Gelb/Yellow	E 160b; E 172
10	Lachsrot/Salmon Red	E 172
11*	Rot-11/Red-11*	E 120; E 127 E 129 E 160b
12	Non Smoker	E 120; E 160b; caramelised sugar
21	Tiefrot/Deep Red	E 120; E 172
22	Rot – 22 / Red -22	E 120; E 172
32	Caramel	Karamelzuckersirup / caramelised sugar
101	Rot- 101/Red -101	E 120; E 160b; E 171
117	Fresh Bloom	E 172
148	Euro-Braun/Euro-Brown	E 160b; E 172
195*	Red 11-nc	E 127; E 160b; E 172
197	Non Smoker-nc	E 160b; caramelised sugar

* die Zulassung der Farbkomponenten ist für das jeweilige Vertriebsland zu prüfen

* the authorisation of the colour components has to be checked in each respective sales country

	Vytvořil	Schválil	Uvolnil
Jméno	Brožková Marie	Cehlár Jozef	Cehlár Jozef
Datum	29.11.2012	17.12.2012	17.12.2012

3.3 Kaliberübersicht und Füllungs-Empfehlungen

3.3 Available calibers and stuffing recommendations

Kaliber Caliber (mm)	Füllkaliber Stuffing Caliber (mm)	Max. Füllhorndurchmesser Max. Diameter of Stuffing Horn (mm)
13	13,5 +/- 0,5	8,0
13,5	13,8 +/- 0,5	8,0
14	14,0 +/- 0,5	8,0
15	15,0 +/- 0,5	9,0
16	16,0 +/- 0,5	9,0
16,5	16,5 +/- 0,5	9,5
17	17,0 +/- 0,5	9,5
17,5	17,5 +/- 0,5	9,5
18	18,0 +/- 0,5	10,0
19	19,0 +/- 0,5	11,0
19,5	19,5 +/- 0,5	11,0
20	20,0 +/- 0,5	11,0
21	21,0 +/- 0,5	12,0
21,5	21,5 +/- 0,5	12,0
22	22,0 +/- 0,5	12,5
22,5	22,5 +/- 0,5	12,5
23	23,0 +/- 0,5	13,0
23,5	23,5 +/- 0,5	13,0
24	24,0 +/- 0,5	14,0
24,5	24,5 +/- 0,5	14,0
25	25,0 +/- 0,5	15,0
26	26,0 +/- 0,5	16,0
27	27,0 +/- 0,5	16,0
27,5	27,5 +/- 0,5	16,0
28	28,0 +/- 0,5	16,0
29	29,0 +/- 0,5	16,0
30	30,0 +/- 0,5	17,0
31	31,0 +/- 0,5	17,0
32	32,0 +/- 0,5	17,0
33	33,0 +/- 0,5	19,0
34	34,0 +/- 0,5	19,5

4. Inhaltsstoffe

4. Composition

Parameter Parameter	Wert * Value *
Kollagen / Collagen	47,0 – 52,0 %
Wasser / Water	22,0 - 22,5 %
Feuchthaltemittel / Humectant	16,0 - 17,0 %
Cellulose	5,0 %
Asche / Ash (550°C)	1,0 - 3,5 %
Vegetables Öl / Vegetable Oil	3,5 – 5,0 %
Färbende Komponente / Colour Components	0 – 3,0 %
pH Wert / pH-Value	5,6 – 6,2

* Durchschnittswerte, die variieren können / Average values which may vary

	Vytvořil	Schválil	Uvolnil
Jméno	Brožková Marie	Cehlár Jozef	Cehlár Jozef
Datum	29.11.2012	17.12.2012	17.12.2012

5. Verpackung

Die gerafften Kollagendärme (Raupen) werden in Kleinkartons (Caddies) ausgeliefert. Um das Produkt vor Qualitätsverlust und Verunreinigung zu bewahren, werden die Caddies in Sauerstoff- und Wasserdampf-undurchlässiger Kunststoff-Folie verpackt.

Die gerafften Därme sind verpackt in einer Schutzgas-Atmosphäre von 70% N2 / 30% CO2 . Die Caddies können zusätzlich Sauerstoff-Absorber und Sauerstoff-Indikatoren beinhalten.

6. Empfohlener Gebrauchszeitraum

Der empfohlene Gebrauchszeitraum ist zwei (2) Jahre nach Auslieferung. Bei ordnungsgemäßer Lagerung (ungeöffnet in Originalverpackung, kühl/trocken, zwischen 5°C und 23°C, Licht- und Hitze geschützt) können sie über diesen Zeitraum hinaus verwendet werden.

7. Allergen & GVO Status

ND Därme enthalten keine kennzeichnungspflichtigen allergenen Stoffe im Sinne der Richtlinie 2000/13/EG, im Wortlaut späterer Vorschriften. ND Därme enthalten keine genetisch veränderten Rohstoffe und werden auch nicht mit Hilfe solcher Verfahren (genetisch veränderte Hilfsstoffe) hergestellt. Die Hüllen sind nicht kennzeichnungspflichtig im Sinne der EU-Verordnungen 1829/2003 und 1830/2003, im Wortlaut späterer Vorschriften.

5. Packaging

Collagen casing (sticks) are packed in cardboard caddies, to preserve the product against any kind of deterioration or contamination.

Cardboard caddies are wrapped into plastic foil impermeable to oxygen and water.

Casing are packed into modified atmosphere of 70% N2 / 30% CO2 . Packaging may additionally include oxygen absorber and oxygen indicator.

6. Recommended Period of Use

Recommended period of use is two (2) years from delivery date. If properly stored (closed in original packaging, in cold/dry place, between 5°C and 23°C, away from natural light and heat sources) they can be used past this limit.

7. Allergens & GMO Status

ND casings do not contain allergenic substances within the meaning of Directive 2000/13/EC as amended. The raw materials and processing aids used in the production of ND casings do not contain genetic modified organism. For the casings no labelling is required in adherence to EC Regulations 1829/2003 and 1830/2003 as amended.

Alle Angaben entsprechen dem heutigen Kenntnisstand. Soweit nicht ausdrücklich bestätigt, sind sie freibleibend und gelten nicht als zugesicherte Eigenschaften. Änderungen oder Ergänzungen im Sinne des technischen Fortschritts behalten wir uns vor. Der Kunde ist verpflichtet, unsere Produkte daraufhin zu überprüfen, ob sie seinen eigenen technischen Anforderungen entsprechen. Bei Fragen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.

All data and recommendations correspond to the present state of our knowledge; they are published without engagement. We reserve the right to make alterations and additions in line with technical developments without prior notice. The customer is obliged to check whether our products meet with his own technical requirements. We shall be glad to answer any queries.

Dieses Dokument wurde elektronisch erstellt und ist ohne Unterschrift gültig.

This is an electronically processed document. Valid without signature.

	Vytvořil	Schválil	Uvolnil
Jméno	Brožková Marie	Cehlár Jozef	Cehlár Jozef
Datum	29.11.2012	17.12.2012	17.12.2012